

Public. 64

# Escuela Municipal de Artes y Oficios de Vigo



Inauguración del Curso  
Académico 1947-48



---

Gráficas Rial. — Calle de Cuba, 28. — Vigo



# Escuela Municipal de Artes y Oficios de Vigo

*Inauguración del curso 1947-48*



Inauguración del Curso

Académico 1947-48



---

Gráficas Rial. — Calle de Cuba, 28. — Vigo

Escuela Municipal de  
Artes y Oficios de Vigo

Inauguración del Curso

Académico 1947-48

Galicia Real - Calle de Cuba, 28. - Vigo

## ② Inauguración del curso 1947-48

D. Miguel Melero

La inauguración oficial del curso 1947-48 tuvo lugar en el Paraninfo de la Escuela, en la mañana del domingo 5 de Octubre de 1947.

Presidió el Alcalde D. Luis Suárez-Llanos Menacho, asistiendo las autoridades civiles, militares y eclesiásticas, y una representación de la Corporación municipal.

Concurrió en pleno el Claustro de profesores, la mayoría de los alumnos premiados y numeroso público.

## Instauración del curso 1947-48

La inauguración oficial del curso 1947-48 tuvo lugar en el Paraninfo de la Escuela en la mañana del domingo 7 de

Octubre de 1947.

Presidió el Sr. D. Alberto U. Luis Suárez-Villa, Marqués de San-  
tucho las autoridades civiles, militares y eclesiásticas, y una re-  
presentación de la Corporación municipal.

Concuerda en pleno el Claustro de profesores la mayoría  
de los alumnos promovidos y numerosos padres.

**Discurso del Director de la Escuela,**

**D. Miguel Mateos.**

**Excmas. y dignísimas autoridades:**

**Sras. y Sres.:**

A todos saludo y doy las más expresivas gracias, así como también a mis queridos compañeros de Claustro, por su asistencia; y a las distinguidas señoras y señoritas presentes que por su belleza y por sus encantos nos dan la simpática nota de la alegría que existe en donde ellas se encuentran; siendo mi deseo, mejor dicho, nuestro deseo, el que todos llevéis una grata y perdurable impresión del acto que estamos celebrando.

Hace ahora un año, en una fiesta como la de hoy, hice destacar el hecho de que, aún cuando no era costumbre, me veía obligado a molestar la atención de cuantos me escuchaban, por ser la primera vez que se celebraba después de una suspensión de 13 años, debido a las circunstancias por que España atravesaba. Y hoy tengo de nuevo la satisfacción de dirigiros unas breves palabras para haceros ver la importancia que esta Escuela tiene, por tratarse de un centro de enseñanza eminentemente popular, cuyo éxito pende tanto del espíritu de continuidad y superación de los alumnos y de sus profesores, como del ambiente formado en torno de ellos,

pero que difiere mucho de los demás, e incluso de las otras Escuelas de Artes y Oficios, lo que es fácil observar.

En los demás centros de enseñanza, los alumnos, casi siempre pertenecen a familias más o menos acomodadas; disponen de todas las horas del día para el estudio y les sobra tiempo todavía para sus diversiones y recreos. En algunos casos, no pocos, su principal interés consiste en conseguir un título, de la clase que sea, sin otro fin, sin otra finalidad que esa: la de poseerlo, sólo para satisfacer su orgullo ante la sociedad o exhibirlo a sus amistades, pero sin que a la postre guarde la menor relación con las actividades o negocios a que se dedica su poseedor, lo que podrá contribuir a que éste tenga una cultura general más o menos amplia, según su aprovechamiento en los estudios, pero no la suficiencia que la posesión de un título supone.

Por el contrario, en lo que a esta Escuela de Artes y Oficios se refiere, los alumnos son obreros o pertenecen a la clase media; siendo su principal aspiración la de poseer ciertos conocimientos que les faciliten un mejor desempeño de sus funciones como trabajadores o empleados. Es decir, que vienen a adquirir la suficiencia de que carecen y les permita, con un menor esfuerzo mental y material, el realizar una mayor y mejor producción que la que efectúan sin los conocimientos teórico-prácticos que en la Escuela se adquieren.

A esta clase de alumnos, como es natural, teniendo en cuenta que su trabajo es penosísimo y que al cesar en él lo que necesita es descanso, no puede exigírsele la adquisición de libros para dedicarlos al estudio en las horas libres, ya que lo que precisa es un descanso para recuperación de nuevas energías con el fin de poderlas emplear en el trabajo del día siguiente.

De ahí que en las pocas horas que les quedan libres, los obreros aprovechados y con aspiraciones, en lugar de buscar diversiones, se matriculen en esta Escuela, con el afán de superarse, adquiriendo, cómoda y descansadamente los conocimientos de que carecen.



Debido a estas circunstancias es indudable que la labor del profesorado tiene que ser árdua y difícil, porque al no poder exigirse al alumno que siga completo el plan de estudios vigente, sinó que asista a las clases aisladas de ese mismo plan que le convengan, pero en armonía siempre con su trabajo o profesión, al carecer el alumno de tiempo para dedicarlo al estudio, el profesor se ve en la necesidad de recurrir a los más prácticos procedimientos pedagógicos para el mejor éxito de la alta misión de enseñar a él confiada, haciendo la clase lo más amena posible y aclarando las dudas que a sus razonamientos se ofrezcan, cuantas veces lo estime necesario, hasta cerciorarse de que todos lo han entendido y tomado las notas correspondientes, requisito indispensable para poder explicar nueva lección con sujeción al programa de su asignatura.

Acerca de esta labor meritísima del profesorado, mucho podría decirse, lo que no hago en honor a la brevedad, con el fin de no cansaros, y además por no considerarlo preciso, porque para el buen observador habrá sido ya apreciada con motivo de la exposición de junio último, la que supongo visitada por la mayoría de los que me escucháis.

Y ya que he citado la exposición, a ella, aunque brevemente voy a referirme, para que conozcáis algunos detalles con ella relacionados.

Según estadística llevada al efecto, han desfilado por este mismo salón durante los 15 días en que la exposición estuvo abierta, 900 personas pertenecientes a todas las clases sociales, lo que representa un promedio de 60 visitantes diarios, siendo los comentarios sumamente elogiosos con referencia a las obras expuestas y para la Escuela, por ejercer ésta una gran influencia en la cultura local, y para las clases obrera y media, en su doble aspecto teórico y práctico; gustando extraordinariamente todos los trabajos y objetos expuestos en las distintas secciones de que la exposición se componía, y llamando grandemente la atención las de creación nueva, como son Repujado en cuero, Orfebrería artís-

tica, Talla en madera y piedra y Construcción naval; y oyéndose también comentarios sumamente encomiásticos para nuestro querido Alcalde, Excmo. Sr. D. Luis Suárez-Llanos Menacho, que tanto se viene preocupando por las enseñanzas y mejoramiento de la Escuela, y para la Corporación Municipal de su digna presidencia acordando su creación, reconociendo los beneficios que habrán de reportar a la juventud estudiosa y a los obreros vigüeses, por ser para ellos importantísimas estas disciplinas.

En lo que respecta a la de CONSTRUCCIÓN NAVAL, puede desde luego asegurarse que con esta nueva asignatura se evitará el que las distintas factorías navales vigüesas tengan que seguir recurriendo a otros puertos para adquirir personal competente, porque en lo sucesivo podrán obtenerlo en la localidad procedente de esta misma Escuela.

En cuanto a las enseñanzas de la mujer, debo destacar también el mérito que en profesoras y alumnas supone la enorme cantidad de primorosas labores por ellas presentadas, de Lencería, Bordados, Dibujos y pinturas de todas clases, y de Confección de vestidos, sin olvidar, claro está, los sabrosos postres expuestos por la sección de Economía Doméstica.

Más a pesar de haber gustado mucho y de tener un gran mérito los mencionados trabajos, puedo anticiparos que la exposición de los que en el próximo curso se realicen habrá de superar con mucho a la anterior, ya que para conseguirlo hemos de hacer todos el mayor esfuerzo posible.

Pero para que esta labor del profesorado y de sus alumnos sea aún más brillante y fructífera, se precisa que, al igual que el Ayuntamiento invierte grandes cantidades para obras y sostenimiento de la Escuela, creando nuevas disciplinas y premios ordinarios, que los centros industriales y comerciales vigüeses, de todas clases, a quienes tantos beneficios reporta la Escuela suministrándole obreros y empleados capacitados, instituyan también premios con el carácter de especiales, los cuales, a la par que animan al alumno, lo

estimulan para terminar con aprovechamiento sus estudios.

Y al hablar del establecimiento de estos premios especiales, tengo la satisfacción de comunicaros que la señora viuda del llorado D. Tomás Mirambell Maristany, y protector entusiasta que fué de esta Escuela, me ha dirigido un atento y cariñoso escrito comunicándome que, por disposición expresa de su difunto esposo, hacía donación de la cantidad de 2.000 pesetas, destinadas a un premio anual de 400, durante cinco años; y cuyo premio, según autorización obtenida de la donante, será otorgado en el presente año a una alumna, la más aventajada; siendo de advertir que es la primera vez que se asigna a las clases de la mujer un premio de esta naturaleza.

Al mismo tiempo me es grato consignar también, para satisfacción de todos, que atendiendo a ruegos de esta Dirección, han hecho donación de cantidades para distribuir en premios especiales entre los alumnos del curso anterior, las entidades y particulares siguientes:

D. Enrique Lorenzo .....	500	ptas.
El mismo .....	600	( <sup>1</sup> ) »
» Luis Iglesias .....	500	»
» Eugenio Fadrique .....	250	»
» Paulino Freire .....	250	»
» J. E. ....	200	»
Sres. Ponte y Ferrin .....	200	»
D. Mauro Alonso Jiménez-Cuenca ....	100	»
» José Curbera Alonso .....	100	»
Sres. Hermanos Hernández .....	50	»

Estos premios especiales, al igual que los del Excelentísimo Ayuntamiento, serán entregados a los alumnos agraciados, a la terminación del acto que estamos celebrando.

Muy agradecido por sus generosas donaciones a las empresas y particulares citados, que el Claustro estima de gran valor, más que por su cuantía, por lo que ello representa, ya

(<sup>1</sup>) Repartidas en cuatro premios de 150.

que a la par que entraña amor al obrero, sirve al alumno de aliento para perseverar en el estudio.

Y nada más, señoras y señores. Para terminar, sólo me resta expresar una vez más mi agradecimiento personal y el de mis queridos compañeros del Claustro, para todos los presentes, por su asistencia a esta fiesta, de importancia grandísima, por tratarse de la apertura de un nuevo curso en el primer centro de enseñanza especial que el Ayuntamiento sostiene con el fin de dotar a la clase obrera y media de una mayor cultura y más elevada capacitación profesional y técnica, que al influir en el progreso cultural de Vigo contribuye al engrandecimiento de nuestra querida Patria.

Al mismo tiempo me es grato consignar también para satisfacción de todos que atendido a ruegos de esta Dirección, han hecho donación de cantidades para distribuir en premios especiales entre los alumnos del curso anterior las cantidades y particulares siguientes:

D. Enrique Toranzo	500 pes.
El mismo	500 (p)
» Luis Iglesias	200
» Eugenio Padilla	250
» Prudencio Freire	250
» J. E.	200
Sres. Ponte y Ferrín	200
D. Mauro Alonso Jiménez Cuervo	100
» José Cuervo Alonso	100
Sres. Hermanos Hernández	50

Estos premios especiales, al igual que los del Excmo. Ayuntamiento, serán entregados a los alumnos que, al haberse terminado el curso que estamos celebrando, han merecido por sus brillantes calificaciones a las pruebas y participaciones en el Claustro, estimas de gran valor, más que por su cuantía, por lo que ello representa, y

(\*) Repartidas en cuatro premios de 125 pes.

*Discurso de la Profesora de inglés de la Sección femenina, D.<sup>a</sup> Carmen García de Rodríguez.*

*Dignísimas Autoridades, Señoras, señores y queridos alumnos:*

Con motivo de la apertura de este nuevo curso, he sido designada por la Dirección para dirigirles unas palabras que si bien no serán elocuentes, serán al menos sinceras y llenas de cariño hacia esta Escuela y todo cuanto con ella se relaciona.

El objeto y tema de mis palabras estarán relacionados con la Pedagogía y la Didáctica, o sea el arte de enseñar, de explicar y de hacernos comprender.

Hay diversas maneras de enseñar, los que nos hemos dedicado a esta labor con todas nuestras fuerzas lo sabemos muy bien. Sabemos por cuantas dificultades y vicisitudes hemos de pasar hasta lograr la satisfacción y un éxito rotundo en nuestro cometido.

Pero estos contratiempos son, precisamente, los que forman ese espíritu de sacrificio, de humildad y de paciencia que adornan a nuestros más conocidos y destacados pedagogos a través de los siglos.

Muchos de estos grandes hombres como Pestalozzi, el famoso autor de una obra tan interesante e instructiva como

es «El libro de las madres», y Fray Gregorio Girard, un suizo del siglo XVIII que dedicó una vida entera a la enseñanza, eclipsando a los que le habían precedido en esta misión, y dejando a su muerte el fruto abundante e inestimable de su labor.

Estos pedagogos merecieron gran renombre en el mundo de la Ciencia, pero sin necesidad de remontarnos a siglos pasados, tenemos en el siglo XIX, a uno de los más reverenciados y admirados maestros: San Juan Bosco.

El nombre de San Juan Bosco forzosamente ha de emocionarnos, porque aunque del siglo pasado, sentimos todavía su influencia entre nosotros a través de sus hijos, que con tanto acierto y devoción llevan a cabo el sagrado deber que él les inculcó.

En Vigo serán contadas las personas que no deban agradecimiento a los hijos de Don Bosco, ya por haber recibido instrucción en sus escuelas, o por haberse beneficiado de sus consejos o labor moral.

Este santo pedagogo nos ofrece un ejemplo magnífico de sacrificio y humildad, en su larga vida dedicada a la enseñanza, y nosotros hemos de tratar de imitarlo.

Por eso yo concedo un mérito enorme al que dedica sus esfuerzos a centros tan dignos de elogio como nuestra Escuela de Artes y Oficios.

Hace muy poco tiempo que tengo el honor de formar parte de su Claustro de Profesores, pero desde los primeros días he comprendido que aquí recogería fruto abundante, y no estoy decepcionada. En realidad he sentido honda satisfacción al observar durante el pasado curso, cómo las niñas han asistido con regularidad a sus clases, demostrando interés y afrontando valientes las crudezas del invierno y alguna otra dificultad que se presenta cuando hay que acudir con el propio esfuerzo al sostenimiento del hogar.

Bien, pues yo también quiero, queridos alumnos y alumnas que me escucháis, que vosotros os déis perfecta cuenta de las ventajas tan grandes y magnánimas que se os ofrecen

para instruiros, y para llegar a destacar en el mundo intelectual, y no creáis que exagero si os digo que la mayor parte de los grandes hombres de ciencia, fueron alumnos aventajados de las escuelas públicas y gratuitas. Nada agudiza tanto el ingenio y la imaginación como la necesidad o un vivo interés de aprender una cosa.

¡Cuántas personas de grandes dotes intelectuales se quedan en la obscuridad! ¿Por qué? Unas veces porque poseídas de su inteligencia, se abandonan en el estudio; otras veces por falta de medios, y muchas veces porque no encuentran quien despierte y estimule su afición al estudio.

Por eso, repito, tenéis que saber apreciar a vuestros profesores y no desperdiciar un tiempo tan hermoso que dura tan poco. En el transcurso de vuestras vidas, cuando estos hermosos años no sean más que un recuerdo, todo cuanto aprendáis ahora servirá para allanar las dificultades y trabajos de la vida. Veréis que la instrucción y educación son las dotes más grandes que un hombre puede poseer; instrucción y educación. Con estas cualidades un hombre se siente enaltecido y es querido y respetado en todo el mundo. Debía añadir a estas dotes una más hermosa aún, la religión, pero yo creo que todos los que aquí venís sois buenos y la practicáis, y el Señor os ama porque sabéis privaros de unas horas de diversión para asistir a la Escuela, para instruiros con afán hasta lograr ser una honra y un orgullo para nuestro país.

Durante estas pasadas vacaciones, he tenido ocasión de visitar algunas ciudades del extranjero; he visitado Oxford y Cambridge, los más renombrados centros universitarios. Por cierto que en uno de aquellos colegios de Oxford, hay una lápida que recuerda a un ilustre Doctor español, Pedro Soto, a quien se le encomendó la reforma de la Universidad. También es recordado en el colegio de Corpus Christi, de aquella ciudad universitaria, el insigne Juan Luis Vives, que desempeñó la cátedra de humanidades. También he visitado algunos centros de educación gratuita donde el obrero tiene, como vosotros, amplias facilidades para lograr el perfecciona-

miento de una determinada asignatura o un oficio. Bien, pues os puedo asegurar, que en estas visitas, os he tenido constantemente en mi recuerdo. Recordaba la exposición de trabajos que tuvo lugar en esta Escuela en la clausura del pasado curso; y me sentía orgullosa de vosotros y así se lo decía yo a quienes me acompañaban.

En mis comparaciones vosotros resultábais superiores, más artistas, más capaces de producir y más inteligentes en el discurrir. En el extranjero se logra la perfección a fuerza de muchas facilidades, de pruebas y constancia. En España, en general, el alumno tiene una imaginación más viva y por poco que la trabaje logra éxitos sorprendentes.

Hablo en términos generales, pero si particularizo y me refiero a la asignatura que tengo la dicha de enseñar, podría extenderme mucho más, pero no quiero abusar de vuestra paciencia, y sólo os diré que en mi viaje he encontrado a muchos españoles que han logrado una pronunciación inglesa, no solamente buena sino correctísima. Lo que os decía antes, el hombre y la mujer española tienen disposiciones para el estudio, y es una pena que estas disposiciones que el Señor nos concede, no se cultiven.

Estamos al comienzo de un nuevo curso; todos reanudamos nuestro trabajo con interés y con verdadero cariño. Es este el momento de los grandes y buenos propósitos; al principio de curso siempre los hacemos, pero yo os pido que trabajéis con ardor y constancia, sin interrupción, para que al final veáis premiados vuestros trabajos. Y no olvidéis que para vosotros es el provecho, vosotros sois los beneficiados, y quiero recordaros que a esa ansia de saber, debe ir siempre unido un hondo y eterno sentimiento de gratitud a vuestros incansables bienhechores, así como a los profesores y profesoras, que tanto se desvelan y trabajan por vuestro progreso.

Que Dios bendiga este nuevo curso y lo haga fructífero.



Vamos a discutir someramente acerca de los principales.

Las tendencias del siglo XIX al influjo del liberalismo político que a la sazón prevalecía en Europa, propugnaban las libertades individuales con descuido absoluto de su rendimiento ulterior. Se medía entonces por el número de las

## *Misión de la Biblioteca en el plan de enseñanzas de la Escuela* <sup>(1)</sup>

**por el Secretario D. HERBERTO BLANCO RODRIGUEZ**

Hace justamente un año, disertando en esta tribuna, en tal solemnidad como la de hoy, encarecíamos nosotros la urgencia de ampliar a los círculos más altos de las actividades del espíritu, los planes que privan todavía en materia de formación obrera. Surge este apremio en el umbral de una etapa histórica, y está, como suele decirse, en el ambiente. ¿De qué modo podría propiciarlo el influjo educador de una biblioteca?

Si consideramos el carácter complementario de la de nuestro centro en relación a las enseñanzas del mismo, la pregunta implica la adecuada respuesta, pues es la Escuela de Artes la que ha de realizar, con sus programas propios y los desarrollos consiguientes, merced al concurso sistemático del libro, aquel ideal de superación.

Sin embargo, el funcionamiento de ambas dependencias municipales es autónomo; la Biblioteca tiene problemas privativos, y, en fin, el lector alumno los tiene también.

(1) En atención a cumplirse en 1947 el cuarto centenario del nacimiento de Cervantes, la Memoria reglamentaria de Secretaría correspondiente al pasado curso, ha sido especialmente dedicada a los habituales concurrentes a la Biblioteca de la Escuela.

Se inserta aquí una parte solamente, del mencionado trabajo.

Vamos a discurrir someramente acerca de los principales.

---

Fué tendencia del siglo XIX, al influjo del liberalismo político que a la sazón privaba en Europa, propagar las instituciones didácticas con descuido absoluto de su rendimiento ulterior. Se medía entonces por el número de las creaciones de este orden, el progreso de un pueblo; no por la eficacia cultural realmente lograda.

La reacción llega un poco tarde, con esta presuntuosa consigna: hacer instrumentos de precisión de las bibliotecas públicas. Tras de lo cual, y limitado el diseño a lo externo y formal del funcionamiento, las salas de lectura que alcanzan el ápice de la modernidad, recuerdan demasiado a esos restaurantes americanos de servicio automático, en que los elementos auxiliares más complejos se unen a los refinamientos del confort y del lujo, pero en donde, tristemente, se nota la ausencia de un corazón.

Así se pasó de una política docente que a título de libertad desconocía el conflicto íntimo del ciudadano ganoso de cultura, a una etapa de preocupación tecnicista, en la que, maquinizados el Estado y sus órganos, no sienten tampoco el dramatismo de este problema individual. El estudioso quedó bloqueado entre la insensibilidad de dos sistemas.

Y si es ésta en sí una realidad turbadora para todo espíritu superior, la inquietud se agudiza ante esa honda, terrible y transcendental crisis psicológica de la adolescencia, o ante el caso de un alma a la cual los prejuicios sociales cierran torpemente el camino de su redención espiritual.

¿Instrumentos de precisión las Bibliotecas? Calificábamnos antes de tardía esta consigna. Y, en efecto, responde a una tónica cuya derogación es inaplazable. Pues, ¿no lo véis? Cada vez más se ofrece por doquier el espectáculo de los instrumentos rebelándose contra sus propios fines.

Repasad la lista de las creaciones del hombre, desde las más sencillas y mecánicas a las más elevadas y complejas, y

advertiréis en todas, esa deslealtad funcional que es típica de los procesos morbosos.

Poco a poco, las invenciones humanas han ido apartándose de su misión originaria, hasta ponerse abiertamente en contra de ella. La máquina, que ha venido a liberar al obrero de la esclavitud del trabajo físico, y le ha reducido al propio simplismo funcional, maquinizándole; la radio y la prensa, paradójicamente adscritas al servicio de propagandas contrarias al interés de la verdad; el cine, que no educa, pero pervierte; el Parlamento, en donde el signo de la expresión verbal, que lo define y justifica, es suplantado por el alarido y la agresión; el Partido, que anula, a pretexto de representarla, la voluntad del partidario; el Estado, convertido en aparato de profusos y complejos rodajes entre los cuales la ciudadanía sucumbe; y, en fin, el Superestado, nacido para plasmar el ideal de paz entre los pueblos, y cuya aptitud para la producción sintética de la guerra, se acredita y acusa cada día..., son ejemplos tangibles de esta rebelión patológica que hace de los instrumentos del progreso, monstruos devoradores del patrimonio moral que estaban llamados a proteger.

¿Y qué es lo que existe tras este gigantesco fraude? Podría responderse que nada: porque existe, sencillamente, una ausencia. Pero esta ausencia, que tiene la eficacia operante del más enérgico de los agentes desintegradores, es nada menos que la ausencia de la norma ética.

Los instrumentos no funcionan solos. Son los hombres los que imprimen sentido, alcance y finalidad a ese funcionamiento. En postrera instancia sería forzoso investigar ese sentido funcional; inquerir, como si dijéramos, su razón última. Pero... ¡qué pena confesarlo! Tampoco existe esa razón suprema. No encontramos en su lugar, sino determinantes inmediatos, motivaciones perentorias, puramente circunstanciales; en suma, un casuismo que se traduce por la disparidad creciente entre el programa de la pretendida acción regeneradora, y la conducta ulterior de los órganos de ejecución.

Entretanto, continúa la proliferación de organismos artificiales, que, por turno, van sucumbiendo a la ley general del ambiente, y sumándose a aquella subversión funcional: los medios, contra los fines; los instrumentos del progreso, actuando directamente contra él.

No es extraño que este espectáculo de demencia arrastre en vértigo a sus contempladores. Lo extraño es que exista todavía alguno con serenidad suficiente para discurrir en torno a los hechos. ¿Serán esos mismos hombres que no aciertan a obrar con vista de una razón trascendente, los que logren detener el galopante proceso destructivo? ¿Hasta cuándo esperarán para intentarlo? Porque hay un momento de significación crucial en nuestra época, que marca la culminación del fracaso de ese sentido de pura eficacia instrumental a que venimos refiriéndonos. Y no se ve, ciertamente, que los conspicuos de la hora le atribuyan esta significación, ni se dispongan, en consecuencia, a adoptar las providencias oportunas.

Ese momento tiene un nombre, ya histórico: se llama Iroshima. Iroshima significa todo esto: máxima eficacia técnica, y abstracción absoluta de todo imperativo ético. Es decir, las características, llevadas al extremo de sus consecuencias posibles, del funcionalismo informador de la vida social moderna.

¿Y ahora? Existen necrópolis morales, y tal el espectáculo del mundo para quien se eleva sobre lo contingente. El sacrificio de las víctimas que ocasionó la primera bomba atómica, en nada modificó por sí mismo, el curso de los destinos humanos. Pero hubo, a la par de aquéllas, innumerables muertes metafísicas, y éstas sí que están originando la más trascendental y aparatosa de las mutaciones históricas.

Cadáveres que permanecen en pié, paralizados en la actitud en que la deflagración hubo de sorprenderles, las doctrinas, los sistemas filosóficos y políticos, bajo el tremendo impacto, sufrieron a su vez íntima desintegración.

No importa que al atrafagado hombre de la calle, que repara en ellas con la misma distraída atención con que contempla al paso los maniqués de los escaparates, esas supervivencias den una impresión de dinamicidad. Los cadáveres metafísicos no actúan ya si no es por el vacío que dejaron y la disfunción que interesa suplir. Es imperativo enterrar a los muertos, pero con más urgencia que a ninguno, a ese sentido tecnicista de la vida que tan horrendamente reveló las posibilidades destructivas que depara en su al parecer inminente etapa final. Porque esta ausencia de contenido, que surge de la gregaria reacción con que la criatura humana vinculó su destino a una obsesión de pura esencia cinemática, proyecta sus características sobre todas las relaciones de la vida del hombre, y aún sobre las de éste con la propia Naturaleza, que pretende haber señoreado y que se le ha rebelado también.

Ninguna de esas relaciones se sustrae al influjo de ese mecanicismo desapoderado, y menos, naturalmente, escapa a esa influencia la política, como prueban aquellas concepciones que fían a los meros cambios de la estructura estatal, la resolución de los cada día más complejos y delicados problemas de gobierno.

Por eso, el criterio de los que esperan controlar el empleo de los ingenios bélicos recién inventados, mediante la eficacia compulsiva de un nuevo instrumento, está virtualmente destinado a una estruendosa quiebra, porque reincide en la incomprensión del fenómeno que presencia el mundo; entraña el desconocimiento del principio que está generando la desintegración de la sociedad moderna; significa, en suma, la persistencia, obstinada y suicida, en el sentido tecnicista o instrumental.

---

Acostumbra a decirse que el progreso moral va a la zaga del progreso técnico. He aquí una de tantas aserciones que circulan como moneda legítima porque nadie se ha de-

tenido a examinarlas. Nada más inexacto. El progreso moral lleva dos milenios de adelanto en relación al progreso de las ciencias experimentales y de todo el industrialismo moderno, de ellas derivado: pues va para los veinte siglos de vigencia un código ético sobre el que las generaciones sucesivas no han vislumbrado todavía un hito ideal de superior perfección. Lo que quiere decirse, sin duda, es otra cosa.

Y es que así como los adelantos de orden práctico quedan por mucho tiempo, después de logrados, lejos de la capacidad de disfrute de una gran mayoría de la Humanidad, aquella insuperada fórmula de convivencia permanece hasta ahora sin entronque efectivo y orgánico con la realidad mundial que debe presidir. Pues ¿no se advierte el paralelismo existente entre la inaplicación de ese código ético, y la ausencia de principio rector que caracteriza al sentido o concepción tecnicista de la vida? ¿No es absurdo que prive todavía la amoralidad de las naciones?

Planteado en estos términos el problema capital de nuestro tiempo, su solución parece obvia a las gentes sencillas. Consistiría, según ellas, en entrañar aquel principio trascendente en cada uno de los instrumentos de la Civilización.

Ahora bien: hay apenas un medio de lograr este resultado: encarnar directamente tal principio regulador, en las individualidades y grupos dirigentes, infundiendo de paso a su obra la unidad de visión y la organicidad de que suele carecer. Porque un mecanismo institucional cualquiera es apenas la mera hoquedad de una estructura, si tras él no existe — cínica o ingénua — una concepción a lo Luis XIV: «El Estado soy yo»; es decir, una voluntad rectora.

Quiérase o no, desembocaremos siempre en una incompatibilidad: que toda fórmula encaminada a impersonalizar la actuación de los organismos públicos, tropieza con el límite de la necesidad de regirlos; función ésta inalienablemente humana. En última instancia, todo depende de cómo piensen y sientan quienes hayan asumido con suprema fa-

cultad decisoria, la dirección del sistema de convivencia en el área de cada soberanía.

Pero aquella apariencia de sencillez acaba en los puros términos del planteamiento, porque los hombres rectores del mecanismo institucional no pueden actuar en el vacío. Precisan, en primer lugar, una doctrina; precisan un ambiente de convicciones comunes; precisan... No nos atreviéramos a decirlo sin previa aclaración.

Antes de pasar adelante, hemos de denunciar otra subversión instrumental, no menos sintomática que las anteriores. La rebelión de las palabras es otra fase de ese proceso general que venimos describiendo. La confusión de lenguas de que nos habla el Génesis, implicó repercusiones menos graves que el fenómeno a que nos referimos, porque aquella parceló y delimitó el mapa filológico del mundo, separando de momento a los hombres; pero permitiéndoles, por la interpretación mútua, una ulterior inteligencia.

La Babel de los tiempos actuales surge de raíces más hondas que las de la mera elocución; revela la misma ausencia de principio ético rector que hemos visto en los casos precedentes; de tal modo, que los signos verbales, independientemente de la natural evolución semántica, se vuelven unas veces contra el consenso universal de su significado notorio, y, cada día más, contra su peculiar y excelsa misión expresiva, que es la de servir lealmente al pensamiento.

Por eso, cuando queríamos estampar aquí la palabra «tradición» la encontramos deformada por el abuso de una dialéctica mezquina. No ocurre así cuando la empleamos para explicar la creación de valores en el puro terreno artístico o científico, o en un plano de actividades más modestas, como la artesanía, porque entonces todos nos entendemos al decir que estos valores no hubieran podido surgir en el aislamiento; no son concebibles sin la solera de una tradición hondamente arraigada. Pero exceptuados tales casos priva aquella acepción restricta del término, que sugiere al público inculto, y aún al vulgo letrado, la idea de reacción

obscurantista, de salto atrás en el orden del progreso ideológico. ¿Quiérese prueba más flagrante de la insumisión verbal que nos ocupa?

Esperamos, en fin, que se nos comprenderá ahora si decimos que los rectores del mecanismo institucional necesitan tras de sí una tradición.

Resumiendo: es obvia la necesidad de integrar la norma ética en la entraña del organismo social. ¿No se hace así? La desavenencia funcional existente entre Sociedad y Estado, tenderá, entretanto, a agudizarse, pues mientras pierde conciencia de sí misma y de su misión rectora, la primera, acentúa el último su insubordinación, ejemplo el más típico de la rebelión instrumental imperante en el mundo.

O se reconoce que la estructura de la sociedad moderna precisa una base moral, o se entroniza implícitamente el absurdo de que no necesita base alguna. O se confiesa que el primer sillar de la paz es esa norma ética, hoy ausente, o se fía ese ideal supremo al juego numérico de los votos, que es como fiarlo al equilibrio inestable de un casuismo al que rodean y acucian peligros cada vez más graves e inminentes.

---

La Biblioteca, concebida como instrumento, es también, en principio, una negación del verdadero progreso. Las estadísticas, las sinopsis, los diagramas, a partir de tal concepción, son apenas expresivos de un ideal de cantidad.

Como un medio que es, la Biblioteca presupone un fin. Y no vale cifrarlo en la difusión del conocimiento, porque éste es apenas un fin inmediato, y lo que importa, precisamente, es lo que pueda existir tras él.

Puesto que también la palabra «cultura» se ha insubordinado, urge, para emplearla, un acuerdo previo. Digamos, brevemente, que cultura es superación en el sentido de bondad, y tal el fin del conocimiento, que, limitado a sí propio, no es sinó ilustración.



Cabe en lo posible, por tanto, la subversión instrumental de la Biblioteca; su utilización contra la ley del progreso humano. Es lo que hay que impedir.

En cuanto a la sociedad corresponde, de un modo supremo, la dirección de los órganos hoy huérfanos de tutela moral, sin que le sea lícito eludir por ningún medio tal deber, la Biblioteca habrá de identificarse con ella, empezando por despertarla de la punible atonía en que dormita.

Porque esa extralimitación por la que el Estado va paulatinamente invadiendo esferas de acción privativamente sociales, no se verifica sin pecado de omisión por parte de la sociedad misma. Y aún más: en el olvido de su ineludible responsabilidad, la sociedad halla cómodo descargar en la impersonalidad del mecanismo estatal, las culpas de su propia insuficiencia.

Habrá de cumplir, pues, su misión la Biblioteca, propiciando la formación de un ambiente externo que facilite aquella identificación; ambiente desde el cual el principio ético regulador de la vida colectiva, alcance y presida el funcionamiento de todo el sistema institucional.

Claro está que la Biblioteca no podrá asumir este papel sin hacerse proselitista a su modo, es decir, sin hacerse activa, en contraposición a su tradicional pasividad.

No podrá ser, pues, un remanso egoísta, lugar reservado a las delicias de la evasión imaginativa, al modo de los fumadores de opio.

Habrá de vigilar la expansión de la bibliofilia, en orden a los cambios de sentido y de duración de las preferencias; no para interferir en modo alguno, la personal elección de libros, lo que sería absurdo, ya que cada espíritu tiene su propia ley de crecimiento y formación, y es lo pedagógico y lo práctico respetarla, sinó para calibrar, con la máxima exactitud posible, el progreso cultural del país. Porque seguir midiéndolo por los índices de analfabetismo, es, a estas alturas de nuestra experiencia, un auténtico récord de puerilidad.

Habrá de propiciar la formación de núcleos de lectores, con amplio sentido patriótico. Por lo que respecta concretamente a la Biblioteca de la Escuela de Artes y Oficios, la aplicación de las anteriores previsiones debería empezar por promover la asiduidad a nuestras salas de lectura, mediante premios en libros y folletos de una rigurosa selección.

No presumen de originalidad estas ideas, que las propias circunstancias de la evolución social van sugiriendo. La misión activa de las bibliotecas populares, en algunos países, ha pasado hace tiempo de la categoría de ensayo, y es ya, a todas luces, una innovación cultural acreditada por el éxito.

## *Discurso del Alcalde*

El Alcalde Sr. Suárez-Llanos, en su resumen de los anteriores discursos, subrayó los sacrificios que todos los elementos interesados en el progreso general de nuestra urbe vienen realizando en favor de la enseñanza obrera, insistiendo en la necesidad de intensificarlos.

A tal propósito se dirigió a las empresas y particulares donantes de premios en metálico, y significándoles su fervorosa gratitud por lo que suponen de auxilio a la obra docente municipal dichas aportaciones, requirió la cooperación de los mismos para la resolución de la crisis de mano de obra especializada, que es uno de los problemas más graves y urgentes de esta hora.

Se congratuló de que los desvelos del Ayuntamiento en beneficio de la Escuela de Artes tengan la eficacia que revela este magnífico exponente de la cultura local. Expresó su felicitación entusiasta a profesores y alumnos por los éxitos reflejados en los resúmenes que acompañan a esta Memoria, y reiterando sus propósitos de decidida protección al centro, terminó declarando abierto el curso académico 1947-48.

## Discurso del Alcalde

El Alcalde Sr. Juan-Luis en su resumen de los anteriores discursos subraya los aspectos que todos los señores han tratado en el programa general de que se viene tratando en favor de la respuesta abierta, insistiendo en la necesidad de interrelaciones.

A tal programa se dirige a las empresas y particulares doctores de países en marcha y significativos en la historia mundial que se supone en relación a la obra de este mundo. Igual dichas actuaciones, respecto a la cooperación de los mismos para la resolución de la crisis de mano de obra especializada, que es una de las problemáticas más graves y urgentes de esta hora.

Se constata de que los hechos del Ayuntamiento en el ámbito de la Escuela de Artes, tengan la intención que resulta esta manera oportuna de la cultura local. El curso se debe en un momento a profesores y alumnos por los cuales se debe en los momentos que acompañan a esta situación y también en el momento de decisión posterior al curso, terminando de esta manera el curso académico 1974-75.

### Relación de señores que han donado premios

D. Jacobo Estens Romero.....	200,—	ptas.
D. Eugenio Fadrique.....	250,—	»
Hermanos Hernández.....	50,—	»
D. José Curbera Alonso.....	100,—	»
Sres. Ponte y Ferrín.....	200,—	»
D. Enrique Lorenzo.....	500,—	»
id. id. ....	600,—	(1)
D. Luis Iglesias.....	500,—	»
D. Paulino Freire.....	250,—	»
Sra. Vda. de D. Tomás Mirambell.	400,—	»
D. Mauro Alonso Cuenca.....	100,—	»

---

(1) Repartido en cuatro premios de 150.



Relación de alumnos que han obtenido la  
calificación de Sobresaliente

Diplomas

Alcántara Vilar, Carlos .....	1
Agras, Heliodoro.....	1
Alonso García, Angel.....	2
Alonso Martínez, Angel.....	2
Alvarez Coloret, José Carlos.....	3
Argones, Rogelio .....	1
Albes López, Antonio.....	3
Ageitos Alvarez, Manuel.....	1
Arosa Castro, José.....	2
Buján Valcárcel, Enrique.....	1
Benavides Rodríguez, José.....	1
Baliño García, Luis.....	1
Bouzas Castro, Manuel.....	1
Barreiro Villar, Constante.....	2
Crespo Abalde, José.....	2
Comesaña Pazó, Rodrigo.....	3
Cameselle Fernández, Edelmiro.....	2
Comesaña Hermida, Alfonso.....	2
Cuñarro Rodríguez, Herminio.....	1
Castro Alonso, Antonio.....	1
Campos Conde, Arnaldo .....	1
Cameselle Rodríguez, Jesús .....	1
Cabaleiro Bustos, Indalecio.....	1
Cadabón González, Angel.....	2
Collazo Pérez, Luis .....	1
Cobas Toriello, Victor.....	1
Covelo Covelo, Perfecto .....	3
Cabaleiro Cabaleiro, José.....	4
Cabaleiro Cabaleiro, Angel .....	2
Dios García, Joaquín .....	3
Díaz Soto, Humberto .....	2
Domínguez Rodríguez, Claudio Luis..	2

Diplomas

Estévez Padín, José .....	1
Fojo Molares, Germán.....	1
Fernández Piñeiro, Jaime. ....	1
Fernández Suárez, Manuel.. ....	1
Fernández Alonso, Alvaro.....	1
Fernández Fraguas, Emilio.....	1
Ferreiro Acebedo, Manuel. ....	1
Fernández Miranda, Arón.....	1
Fernández, Carlos.....	1
Fernández Chapela, Carlos.....	1
Goberna, Eloy.....	2
Gallego Cabaleiro, Cándido.....	3
García Samp Pedro, Rafael.....	2
González Bello, Manuel.....	1
González Figueroa, Agustín.....	1
González Fernández, Bienvenido.....	1
Garrido Guisande, Fernando.....	1
Garrido, Camilo.....	1
Lameiro Domínguez, Juan.....	2
Longa Mourriño, Antonio .....	5
Liñeira Souti, Roberto .....	1
Lobato Quesada, Luis .....	1
Lorenzo Fernández, Carlos .....	1
Llanos González, Angel .....	1
Martínez Sánchez, José .....	2
Magdalena Silveira, Antonio .....	2
Martínez Diéguez, José.....	2
Martínez Román, Angel.....	1
Martínez Quijeiro, Enrique.....	1
Melo Veloso, Fernando .....	2
Martín Vázquez, Ignacio.....	2
Ojea Rocha, Joaquín .....	1
Otero Iglesias, Joaquín.....	1
Otero Tizón, José.....	1
Pérez Alonso, Juan .....	2
Pérez González, Germán.....	1
Posada Figueroa, Luis .....	2
Pinilla Calvo, Francisco.....	1



Diplomas

Pereira Iglesias, Manuel .....	1
Pérez López, Juan .....	1
Posada Figueroa, Luis .....	1
Pintos Rodríguez, Fernando .....	1
Piñeiro Nogueira, Juan .....	2
Quintana Vieira, Antonio .....	1
Quintana Vázquez, Antonio .....	1
Quereizaeta Martínez, Manuel .....	1
Quiñones Costas, Jaime .....	3
Quiñones Costas, Fernando .....	2
Rodríguez Ordoñez, Alberto .....	1
Rodríguez, Aniceto .....	1
Rodríguez Villar, Arsenio .....	2
Rodríguez Ordoñez, Jerónimo .....	2
Rodríguez Ordoñez, Manuel .....	1
Riveiro Rodríguez, Manuel .....	1
Renieblas del Campo, Manuel .....	1
Rodríguez Domínguez, Vicente .....	1
Rodríguez Lirón, Pedro .....	1
Rodríguez Rodríguez, Modesto .....	3
Reboreda Alonso, Manuel .....	2
Reboreda Alonso, Fernando .....	2
Solla Silva, Alvaro .....	1
Sotelino López, Asterio .....	1
Santos Reirez, Santiago .....	1
Soutí González, José .....	1
Sánchez Agulla, Enrique .....	2
Suárez García, Cándido .....	3
Taboada Alvarez, Quinto .....	1
Taboada Otero, Roberto .....	4
Vázquez González, José Luis .....	1
Vila Peleteiro, Enrique .....	1
Vila Alonso, Angel .....	1
Villar Abal, Arturo .....	1
Villar Fernández, Antonio .....	1
Vidal Martínez, Francisco .....	1
Vaqueiro Rodríguez, Manuel .....	1
Moreira, Aurelio .....	1



Relación de alumnos premiados

Premios

557.—Jaime Quiñones Costas, Dibujo de Croquización.....	1
180.—Luis Posada Figueroa, id. Lineal primer Curso.....	1
625.—Alfonso Comesaña Hermida, Pintura .....	1
José Otero Tizón, Agricultura .....	1
220.—Indalecio Cabaleiro Bustos, Ampliación de 1.ª Enseñanza ..	1
585.—Camilo Garrido id. id. id. ....	1
171.—Herminio Cuñarro Rodríguez id. id. ....	1
228.—José Cabaleiro Cabaleiro, Dibujo Lineal Aplicado.....	1
75.—Arsenio Rodríguez Villar, id. id. id. ....	1
242.—José Carlos Alvarez Coloret, Dibujo Lineal Aplicado.....	1
464.—Enrique Sánchez Agulla, Orfebrería.....	1
484.—Angel Martínez Román, id. ....	1
Fernando Reboreda Alonso, Taquigrafía Primer Curso ....	1
63.—José Martínez Sánchez, Mecnografía .....	1
611.—Rodrigo Comesaña Pazó, Aritmética y Álgebra.....	1
289.—José Crespo Abalde, Talla en Madera .....	1
Agustín Fernández Figuerôa, Construcción Naval.....	1
125.—Fernando Melo Veloso, Modelado y Vaciado.....	1
70.—Joaquín Dios García, Geografía Económica.....	1
343.—Roberto Liñeira Soto, Gramática Castellana.....	1
134.—Edelmiro Cameselle Fernández. Nociones Ciencias Físico-	
Naturales .....	1
Manuel Reboreda Alonso, Química.....	1
351.—Roberto Toboada Otero, Física.....	1
323.—Antonio Magdalena Silveira, Francés Primer Curso.....	1
210.—Juan Lameiro Domínguez, Francés Segundo Curso.....	1
277.—Cándido Gallego Cabaleiro, Geometría y Trigonometría...	1

177.—Juan Pérez Alonso, Geometría Práctica .....	1
912.—Ignacio Martínez Vázquez, Aritmética Práctica.....	1
480.—Atonio Longa Mouriño, Geometría Descriptiva y Mecánica General.....	2
246.—Alvaro Solla Silva, Inglés Primer Curso .....	1
452.—Manuel Rodríguez Ordóñez, Inglés Segundo Curso.....	1
25.—Modesto Rodríguez Rodríguez, Electrotécnia.....	1
158.—Constante Barreiro Villar, Contabilidad.....	1
906.—Angel Cadabón González, Aritmética Mercantil .....	1
508.—Germán Pérez González, Prácticas de Taller Mecánico ....	1
Camilo Lareo, Talla en Piedra.....	1

## Relación de Sobresalientes en la Sección de la Mujer

	<u>Diplomas</u>
Abelleira Fontán, Delia.. . . . .	1
Alen Mosquera Ramona. . . . .	1
Alvarez Díaz, Carmen. . . . .	1
Alvarez Fernández, Luisa. . . . .	4
Alvarez Fernández, M. <sup>a</sup> Elisa. . . . .	2
Alvarez Díaz, Clara. . . . .	7
Blanco Prieto, Pilar . . . . .	2
Blanco Abal, Josefa. . . . .	1
Boquete Lavadores, María . . . . .	1
Barrio Boquete, Elvira. . . . .	2
Barciela Mosquera, Josefina. . . . .	4
Baraja Collazo, Laura . . . . .	3
Comesaña Bernardez, Carmen. . . . .	1
Carnero Carrera, Adela. . . . .	4
Cameselle Viña, Rosa . . . . .	3
Diéguez Ojet, Dolores. . . . .	1
Domínguez Pérez, Gloria . . . . .	1
Dios Díaz, Rosa. . . . .	1
Domínguez Piñeiro, Pilar . . . . .	2
Domonte Villar, Aurea. . . . .	6
Domonte Villar, Marina. . . . .	4
Escobar Salgueiro, Concepción . . . . .	3
Escobar Salgueiro, Margarita. . . . .	3
Estévez Rodríguez, Rosa. . . . .	1
Ferrín González, M. <sup>a</sup> Angeles . . . . .	1
Fernández Suárez, Pilar . . . . .	1
Fernández Pérez, Isidora. . . . .	1
Fernández Prieto, Sara . . . . .	2
Fraiz Bermejo, Teresa . . . . .	1
Fernández Pérez, Josefa . . . . .	1
Fernández Gómez, Peregrina. . . . .	1
Francisco Vidal M. <sup>a</sup> del Carmen. . . . .	4
Francisco Ortas, Rosa . . . . .	4
Ferrín González, Mercedes. . . . .	3

Diplomas

Gómez Lodeiro, Manuela.....	1
Grago Fernández, Manuela.....	1
González, Pilar .....	1
González Fernández, Carmen.....	2
Grandal Otero, Celia.....	1
Gesteira Comesaña.....	1
González Giraldez, Magdalena.....	2
Hernández Boticario, Carmen.....	2
Iglesias Bernal, Carmen.....	2
Iglesias Bernal, Dolores.....	1
Irago García, M. <sup>a</sup> del Carmen.....	1
López Díaz, Concha.....	1
López Quintela, Marina.....	3
Lobato Quesada, Aurea.....	3
Linares Díaz, Lilia .....	3
Mera Quimaño, Josefina .....	1
Mosquera Lacasta, M. <sup>a</sup> del Carmen...	2
Martínez Rodríguez, Carmen.....	2
Mera Queimaño, M. <sup>a</sup> Luisa.....	1
Mera Queimaño, Elisa .....	1
Moya Rivas, M. <sup>a</sup> Luz .....	2
Méndez Molina, Carmen .....	1
Méndez Molina, María .....	1
Nogueira Oleiro, María.....	1
Otero Gómez, Cándida .....	1
Pérez Martínez, Pilar.....	1
Pérez Rivas, María.....	1
Pereira Correa, Aurora.....	1
Polo Carrasco, Pilar.....	2
Pérez Cuña, Rosa.....	3
Pérez Rial, Peregrina.....	2
Pontevedra Márquez, Elvira.....	2

Diplomas

Rodríguez Pérez, Caridad .....	1
Rodríguez Lorenzo, Inés .....	1
Rivas Soto, Victoria.....	1
Rodríguez Iglesias, Carmen .....	2
Serrano Pastor, M. <sup>a</sup> del Carmen .....	2
Sánchez Mosquera, Adoración.....	1
Sixto Fernández, Carmen .....	1
Simón Pérez, Obdulia .....	1
Sanmartín Rodríguez, Rosa.....	1
Saenz González, Severa .....	1
Urtaza Lamas, Emilia.....	2
Verea Freire, M. <sup>a</sup> Teresa .....	3
Vázquez Rodríguez, Josefa.....	1
Vilán Pérez, Purificación.....	1





Relación de alumnas que han obtenido  
premio **ordinario**

	<u>Premios</u>
313.—M. <sup>a</sup> del Carmen Irago García, Dibujo Artístico .....	1
16.—Aurea Domonte Villar, Francés Segundo Curso.....	2
20.—Luisa Alvarez Fernández, Taquigrafía.....	1
37.—Aurea Lobato Quesaca, id. ....	1
40.—Laura Baraja Collazo, Contabilidad .....	1
105.—Carmen Martínez Rodríguez, Aritmética Mercantil.....	1
6.—Clara Alvarez Díaz, Mecanografía, Dibujo y Pintura Apli- cados y Religión .....	2
12.—Lilia Linares Díaz, Mecanografía.....	1
Teresa Vereia Freire, Corte y Confección y Religión.....	1
214.—Josefa Blanco Abal, Francés Primer Curso.....	1
70.—Rosa Francisco Ortas, Confección de Lencería, Costura y Manejo de Máquinas. ....	2
100.—Josefina Barciela Mosquera, Confección ds Lencería, Enca- jes y Labores.....	2
15.—Marina Domonte Villar, Encajes y Labores, Geografía Económica .....	2
128.—Carmen González Fernández, Gramática Castellana.....	1
14.— M. <sup>a</sup> Elisa Alvarez Fernández, Solfeo y Piano.....	1

Relación de alumnos que han obtenido  
pleno ordinario

Examen

- 113.—M. del Carmen López de Quintanilla, Filosofía, 1
- 114.—Ana Domínguez López, Filosofía, segundo Curso, 2
- 115.—Luis Álvarez Fernández, Pedagogía, 1
- 116.—Ana López, id., 1
- 117.—Luis García Colaza, Contabilidad, 1
- 118.—Carmen Martínez Rodríguez, Aritmética Mercantil, 1
- 119.—Carmen Álvarez Díaz, Mecánica, Dibujo y Pintura Apli-  
cadas y Religión, 2
- 120.—Luis Linares Díaz, Mecanografía, 1
- 121.—Jesús Vera Ferrás, Corte y Confección y Religión, 1
- 122.—José María Abad, Primer Curso, 1
- 123.—Rosa Francisco Ortiz, Confección de Lección, Costura y  
Manejo de Máquinas, 2
- 124.—Josefa Pascuala Mosquera, Confección de Lección, Buc-  
cas y Labores, 2
- 125.—María Dolores Villar, Bucacas y Labores, Geografía  
Económica, 2
- 126.—Carmen González Fernández, Gramática Castellana, 1
- 127.—M. Felisa Álvarez Fernández, Solfeo y Piano, 1

## Relación de alumnos que han obtenido la calificación de **Accésit**

- Sara Fernández Prieto, Inglés-Francés Primer Curso  
María Domonte Villar, Francés Segundo Curso  
Elvira Barrio Boquete, Economía Doméstica  
Pilar Domínguez Piñeiro, Economía Doméstica  
Rosa Pérez Cuña, Confección Lencería-Costura  
Luisa Álvarez Fernández, Confección Lencería-Costura  
M.<sup>a</sup> del Carmen Francisco Vidal, Confección Lencería-Costura  
M.<sup>a</sup> del Carmen Serrano Pastor, Encajes y Labores  
Adela Carnero Carrera, Encajes y Labores  
Elvira Pontevedra Marquez, Gramática Castellana  
Carmen Martínez Rodríguez, Geografía Económica  
Rosa Cameselle Viña, Solfeo y Piano  
Aurora Pereira Correa, Dibujo y Pintura Aplicados  
M.<sup>a</sup> del Carmen Francisco Vidal, Religión  
Carmen Fernández Boticario, Religión \*  
Josefina Mera Queimaño, Religión  
José Benavides Rodríguez, Dibujo Lineal  
Vicente Rodríguez Domínguez, Dibujo Lineal  
Enrique Sánchez Agulla, Pintura  
Arturo Villar Abal, Ampliación de Primera Enseñanza  
Jaime Fernández Piñeiro, Ampliación de Primera Enseñanza  
Luis Lobato Quesada, Ampliación de Primera Enseñanza  
Joaquín Otero Iglesias, Dibujo Lineal Aplicado  
Luis Baliño García, Dibujo Lineal Aplicado  
Fernando Quiñones Costas, Dibujo Arquitectónico  
Bienvenido González Fernández, Dibujo Arquitectónico  
Enrique Martínez Quijeiro, Dibujo Arquitectónico  
Manuel Pereira Iglesias, Dibujo Arquitectónico

- Manuel Renieblas del Campo, Taquigrafía Primer Curso  
Juan Dios García, Taquigrafía Segundo Curso  
Edelmiro Cameselle Fernández, Aritmética y Nociones de Algebra  
Cándido Gallego Cabaleiro, Aritmética y Algebra  
Gerónimo Rodríguez Ordóñez, Talla en Madera  
Rodrigo Comesaña Pazó, Geometría y Trigonometría  
Angel Alonso Martínez, Geometría Práctica  
Antonio Quintana Vieira, Aritmética Práctica  
José Cabaleiro Cabaleiro, Resistencia Materiales  
José Carlos Alvarez Coloret, Geometría Descriptiva  
Joaquín Dios García, Inglés Segundo Curso  
José Arosa Castro, Mecánica General  
Perfecto Covelo Covelo, Electrotécnica  
Antonio Albés López, Contabilidad-Aritmética Mercantil  
Luis Collazo Pérez, Prácticas Taller Mecánico  
Victor Cobas Toriello, Prácticas Taller Mecánico  
Joaquín Ojea Rocha, Construcción Naval  
Claudio L. Domínguez, Aritmética Mercantil  
Angel Cabaleiro Cabaleiro, Nociones de Ciencias Físico-Naturales

## Relación de alumnos que han obtenido **Premios extraordinarios** donados por particulares

- 40.—José Estévez Padín, Esterotomía y Construcción, 200 pesetas.  
611.—Rodrigo Comesaña Pazó, Dibujo Lineal Aplicado, 200 pesetas de D. Eugenio Fadrique.  
464.—Enrique Sánchez Agulla, Orfebería, 50 pts. Hermanos Hernández.  
63.—José Martínez Sánchez, Taquigrafía Primer Curso, 100 pesetas de D. José Curbera Alonso.  
25.—Modesto Rodríguez Rodríguez, Aritmética y Nociones de Algebra, 200 pesetas, de los Sres. Ponte y Ferrín.  
Arnaldo Campos Conde, Construcción Naval, 500 pesetas de D. Enrique Lorenzo.  
273.—Perfecto Covelo Covelo, Mecánica General, 500 pesetas de D. Luis Iglesias.  
480.—Anonio Longa Mouriño. Resistencia de Materiales, 250 pesetas, de D. Paulino Freire.  
70.—Rosa Francisco Ortas, Dibujo Artísttco, 400 pesetas, de Señora Vda. de D. Tomás Mirambell.  
16.—Aurea Domonte Villar, Idiomas, 100 pesetas, de D. Mauro Alonso Giménez.

---

Se han repartido cuatro premios más de 150 pesetas cada uno, que D. Enrique Lorenzo ha donado para aquellos alumnos que trabajan en sus factorías y que han obtenido Sobresaliente en este Centro.



*Relación de los trabajos realizados por los  
alumnos durante el curso de 1946-47 y que  
figuraron en la exposición anual celebrada  
a la terminación del mismo.*

Relación de los trabajos realizados por los  
alumnos durante el curso de 1946-47 y que  
figuraron en la exposición anual celebrada  
a la terminación del mismo.



Clase de Orfebrería: Profesor D. Angel C. Mareque

N.º de orden	ASUNTO	Material empleado (1)	Alumno que lo confeccionó
1	Relieve romántico.....	Marfil.....	Enrique Sánchez
2	Cristo de Bouzas.....	».....	» »
3	Cabeza de mujer.....	».....	» »
4	Motivo para medalla...	».....	» »
5	Sagrada familia.....	» y azabache.	» »
6	Brazalete visigótico....	Latón.....	Angel Martínez
7	Cruz ».....	» y marfil...	» »
8	Perfil.....	Marfil.....	» »
9	Bunto.....	».....	Angel Llanos
10	».....	».....	» »
11	Cabeza.....	».....	» »
12	Cristo románico.....	Lat. Marfil, Azab.	» »
13	Perfil bizantino.....	Marfil.....	Alfonso Comesaña
14	Virgen con el niño....	».....	» »
15	Sortija.....	» y plata....	» »
16	Motivo santiaguista...	».....	Román Martín
17	Broche.....	» y plata....	Dionisio Marco
18	Perfil Cristo Bizantino.	» y latón....	» »
19	» » ».....	Azabache.....	» »
20	Concha.....	Marfil y latón....	» »
21	Platillo.....	Cobre cincelado.	» »
22	Broche.....	Marfil y latón....	Fernando Pinilla
23	Medalla.....	» ».....	» »
24	Concha.....	Marfil.....	Adolfo Solla
25	Motivo decorativo.....	».....	» »
26	Perfil.....	».....	Antonio Davila
27	Perfil románico.....	».....	» »
28	Motivo santiaguista....	» cobre mad.	» »
29	Cruz santiaguista.....	Latón y azabache.	Jaime Costas
30	» ».....	Azabache y latón.	Manuel Reboreda
31	Motivo decorativo.....	Marfil.....	» »
32			

(1) Azabache, Marfil, Madera, etc.

### Clase de Construcción Naval: Profesor D. José Pol

N.º de orden	ASUNTO	Material empleado (1)	Alumno que lo confeccionó
1	Secciones de trazado y cuaderna maestra	Trazado en mármol	Arnaldo Campos Conde
2	Maqueta del casco del mismo buque	Madera	Varios de la Sección de talla
3	Trazado de las formas de un buque, «en la sala de gálibos»		Varias de la asignatura

### Clase de Forja Artística: Profesor D. Cándido Fernández

N.º de orden	ASUNTO	Material empleado (1)	Alumno que lo confeccionó
1	Lámpara de hierro		Carlos Fernández Chapela

(1) Azabache, marfil, madera, etc.

Clase de Talla en Madera: Profesor  
D. Manuel Longa

N.º de orden	ASUNTO	Material empleado	Alumno que lo confeccionó
1	Hmnos. anunciadores	Castaño	José Crespo
2	Portada románica	Cerezo	Manuel Riveiro
3	Huevarie	»	Cándido Suárez
4	Moldura	Castaño	Luis Posada
5	Escudo Pontevedra	»	Manuel Bouzas
6	Capitel románico	Aliso	Asterio Sotelino
7	Jarrón	Castaño	Emilio Fernández
8	Vieira	»	Gerónimo Rodríguez
9	Remate barroco	»	Marcelino López
10	Tablero	»	Manuel Riobó
11	Capricho	Pino	Herminio Estévez
12	Estudio	Cerezo	Genaro Alonso
13	Esquinal	Castaño	Ángel Comesaña
14	Remate barroco	Cerezo	Arsenio Rodríguez
15	Estudio	»	Severino Alonso
16	Capitel	Castaño	Leopoldo Fernández
17	Campana	»	Antonio Alonso

Clase de Dibujo Lineal Aplicado: Profesor  
D. Alfonso Albarrán

N.º de orden	ASUNTO	Material empleado	Alumno que lo confeccionó
1	Máquina de vapor	Papel, tinta china	Joaquín O. Iglesias
2	Horno para fundir	» a color	» » »
3	Máquina elevadora	» »	» » »
4	Bomba doble	» »	» » »
5	Prensa hidráulica	» »	» » »
6	Fachada	» tinta china	Manuel P. Iglesias
7	Máquina de vapor	» » »	Rodrigo C. Pazó
8	Locomotora	» » »	» » »
9	Sierras mecánicas	» » »	» » »
10	Proyecto arquitectura	» y acuarela	Alfonso C. Hermida
11	Cepillo mecánico	» tinta china	Rodrigo C. Pazó
12	Portada arquitectura	» y acuarela	Enrique M. Quijeiro
13	Sección de una casa	» » »	» » »
14	Portada arquitectura	Tinta china	Bienvenido G. Fdez.
15	Fragmento Parthenón	» » acuar.	» » »
16	Fachada clásica	» » aguad.	Manuel P. Iglesias
17	Nivel de agua	» » »	José C. Cabaleiro
18	Plataforma de carretón	» » »	Antonio A. López
19	Engranajes y tornillos	» » »	» » »
20	Fachada corintia	» » »	Fernando Q. Costas

## Clase de Dibujo Arquitectónico y de Máquinas Profesor D. Alfonso Albarrán

N.º de orden	A S U N T O	Material empleado	Alumno que lo confeccionó
1	Orden clásico	T. china aguada	Fernando Q. Costas
2	Prensa estopas	T. » a color	José C. Cabaleiro
3	Caja de distribución	T. » aguada	» » »
4	Llave de válvula	Tinta china	» » »
5	Plaza de abastos	» »	Arsenio R. Villar
6	Fachada	» »	» » »
7	»	» »	» » »
8	Hotel	Acuarela	» » »
9	Chalet alsaciano	»	José C. A. Coloret
10	Fragmento de fachadas	»	» » » »
11	Hotel	»	Alvaro F. Alonso
12	Casa de campo	»	Moisés B. Fernández
13	» »	»	» » »
14	Fachada	»	» » »

Clase de Repujado: Profesora D.<sup>a</sup> Andrea Castro

N.º de orden	ASUNTO	Material empleado	Alumno que lo confeccionó
1	Pantalla decorada	Imitación pergam.	M. <sup>a</sup> del C. Iglesias
2	Billetera	Badana	» » »
3	Tarjetera	»	» » »
4	Funda peine	»	» » »
5	Billetera	»	M. <sup>a</sup> Dolores Iglesias
6	»	Cuero	Isolina Mariño (Oyente)
7	Funda plegadera	»	Juana Carrera »
8	Funda polvorera	Badana	» » »
9	Funda peine	»	» »
10	Principios 6	»	» »

Clase de Pintura: Profesora D.<sup>a</sup> Andrea Castro

N.º de orden	ASUNTO	Material empleado	Alumno que lo confeccionó
1	La Meriendilla	Lienzo	Rosa Estévez
2	Flores	»	» »
3	»	»	» »
4	»	»	» »
5	»	»	Rosa de Dios
6	Paisaje	»	» »
7	»	»	» »
8	Bodegón	»	Adoración Sánchez
9	Eccehomo	»	» »
10	Dolorosa	»	» »
11	Paisaje	»	» »
12	Vaso con flores	»	» »
13	» »	»	» »

Clase de Dibujo: Profesora D.<sup>a</sup> Andrea Castro

N. <sup>o</sup> de orden	ASUNTO	Material empleado	Alumno que lo confeccionó
1	Madre e hijo	Papel	M. <sup>a</sup> del C. Irago
2	Paisaje en color	»	» »
3	» »	»	» » »
4	» »	»	» » »
5	» »	»	» » »
6	» en negro	»	» » »
7	» »	»	» » »
8	» »	»	» » »
9	» »	»	» » »
10	» »	»	» » »
11	» »	»	» » »
12	» en color	»	Concha Escobar
13	» »	»	» »
14	» »	»	» »
15	Figura en negro	»	» »
16	» »	»	» »
17	» »	»	» »
18	» »	»	Magdalena Gonzá
19	» »	»	» »
20	» »	»	» »
21	Paisaje en negro	»	Teresa Verea
22	Figura en negro	»	Rosa de Dios
23	» »	»	» »
24	» »	»	» »
25	» »	»	» »
26	» »	»	Margarita Escoba
27	» »	»	Rosita Francisco
28	» »	»	» »
29	» »	»	» »
30	» »	»	» »
31	» »	»	» »
32	» »	»	» »
33	» »	»	» »
34	» »	»	» »
35	» »	»	Josefina Barciela
36	Paisaje	»	Marina López
37	Corazón de Jesús	»	Rosa Estévez



Clase de Dibujo y Pintura Aplicados: Profesora  
Srta. Dolores Casanova

de en	ASUNTO	Material empleado	Alumno que lo confeccionó
1	Cuatro dibujos	Al carbón	Clara Alvarez Díaz
2	Un »	» lápiz	» » »
3	» »	» carbón	María C. Rodríguez
4	» »	» lápiz	María V. Pombo
5	» »	Color y lápiz	María G. Comesaña
6	Cuatro »	Carbón y lápiz	M. Pilar P. Martínez
7	Un »	»	Gloria Irago García
8	Dos »	»	Carmen Martínez
9	» »	Acuarela	Marina L. Quintela
10	» »	Lápiz y carbón	» » »
11	Cuatro »	» »	María Pérez Rivas
12	Un »	Acuarela	» » »
13	Dos »	Lápiz	Lilia Linares Díaz
14	Un »	Color lápiz	María Teresa García
15	» »	Lápiz	María Aurora Pereira
16	Cuatro »	Carbón	» » »
17	Cinco »	» y lápiz	Mercedes Ferrin
18	Un »	»	Aurea Lobato

Clase de Encajes y Labores: Profesora  
Srta. Ramona López de Neira

N.º de orden	ASUNTO	Material empleado	Alumno que lo confeccionó
1	Una mantelería	Tela y algodones	Laura B. Collazo
2	Un vestido, paño y servilleta	» »	Rosa F. Ortas
3	Un juego de cama	» y encaje	M. <sup>a</sup> del C. F. Vidal
4	Juego cama, y tres pañuelos	» y algodones	M. <sup>a</sup> del C. L. Pastor
5	Una mantelería	» algd. y encj.	Concha y M. E. Sagro.
6	» »	» y algodones	Adela C. Carrera
7	Un pañito	» »	Elena C. Carrera
8	Una bolsa	» algd. y cintas	M. <sup>a</sup> A. F. González
9	Un juego cama, juego recién y un faldón	» encj. y algd.	Josefina B. Mosquera
10	Una mantelería	» y algodones	M. y Aurea D. Villar
11	Cuatro pañuelos	» »	Marina D. Villar
12	Un vestido niña y un pañito	» »	M. <sup>a</sup> Luisa A. Fndez.
13	Un juego de cama	» »	Rosa Pérez Cuña
14	Un pañuelo	» »	Rufina A. Comesaña
15	Una bolsa peines	» algd. y encj.	Vera San González
16	Un pañuelo	» y algodones	Carmen M. Lacasta
17	Un pañito	» »	Dolores P. Gareía
18	Un babero	» »	Josefina B. Mosquera

Clase de Confecciones de Lencería: Profesora  
Srta. Mercedes Pérez Lorente

N.º de orden	ASUNTO	Material empleado	Alumno que lo confeccionó
1	Una mantelería	Tela y algodones	Rosa Pérez Cuña
2	Un juego de cama	» »	» » »
3	Una combinación	» encaje	M.ª Luisa A. Fdez.
4	Una mantilla, un camisón, un delantal labor	» » » algodones	Rosa F. Otero » » »
5	Un mantel	» »	Encarna F. Moreno
6	Un camisón	» »	M.ª del C. F. Vidal
7	Una bolsa labor	» »	» » » »
8	Un delantal labor	» fieltro	» » » »
9	Un juego de cama	» algodón	Carmen S. Fdez.
10	Un camisón	» encaje	Josefina B. Mosquera
11	Una mantelería	» algodones	» » »
12	Tres juegos recién	» »	» » »
13	Una mantelería	» »	Adela C. Carrera
14	» »	» »	Concha E. Salgueiro
15	Un juego de cama	» »	Josefa V. Rodríguez
16	Una mantelería	» »	Purita Vilán Pérez
17	Un juego de cama	» »	María G. Otero
18	Una bolsa combinación	» »	Delia A. Fontán
19	Una funda almohada	» »	Rufina A. Comesaña

Clase de Economía Doméstica: Profesora  
Srta. Mercedes Pérez Lorente

N.º de orden	ASUNTO	Material empleado	Alumno que lo confeccionó
1	Dos postres de cocina	Harina, azúcar, huevos, etc.	Todas las alumnas reunidas
2	Una pantalla	Papel y cinta	Elvira B. Boquete

Clase de Corte y Confección: Profesora  
D.<sup>a</sup> Hortensia Ortiz

N.º de orden	ASUNTO	Material empleado	Alumno que lo confeccionó
1	Traje de novia	Papel	María Teresa Berea
2	» sastre	»	» » »
3	» baile	»	» » »
4	» »	»	Magdalena G. Grdez.
5	» niña	»	» » »
6	Camisón de señora	»	Carmen Hernández
7	Combinación señora	»	» »
8	Mañanita	»	» »
9	Traje 1. <sup>a</sup> Comunión	»	María Nogueira
10	El mismo	»	Conchita García
11	Vestido largo niña	»	Maruja Boquete
12	» »	»	Moncha Alén
14	Falda y blusa	»	Elvira Boquete
14	Blusa y pantalón niño	»	Emilia Urtaza
15	Equipo de recién	»	Carmen Mosquera

## INDICE

	Páginas
Celebración del acto inaugural.....	3
Discurso del Director de la Escuela.....	5
Discurso de la profesora de Inglés de la sección femenina D. <sup>a</sup> Carmen García de Rodríguez .....	11
Misión de la Biblioteca en el plan de enseñanzas de la Escuela, por el Secretario D. Herberto Blanco .....	15
Discurso del Alcalde, Excmo. Sr. D. Luis Suárez-Llanos Menacho...	25
Relación de donantes de premios .....	27
Relación de alumnos que obtuvieron la calificación de Sobresaliente.	29
Relación de alumnos que obtuvieron premio ordinario del Excmo. Ayuntamiento .....	33
Sobresalientes de la sección de la Mujer .....	35
Alumnas que obtuvieron premio ordinario del Excmo. Ayuntamiento	39
Alumnos de ambos sexos que obtuvieron Accésit.....	41
Alumnos de ambos sexos que obtuvieron premios extraordinarios, donados por particulares.....	43
Trabajos que figuraron en la exposición celebrada en Junio de 1947, (correspondiente al curso anterior) .....	45
Clase de Orfebrería.....	47
Clase de Contrucción Naval y clase de Forja artística.....	48
Clase de Talla en madera.....	49
Clase de Dibujo Lineal aplicado.....	50
Clase de Arquitectónico y de máquinas .....	51
Clase de Repujado (Sección de la Mujer) .....	52
Clase de Pintura (Sección de la Mujer).....	53
Clase de Dibujo (Sección de la Mujer) .....	54
Clase de Dibujo y Pintura aplicados .....	55
Clase de Encajes y Labores.....	56
Clase de Confección y Lencería .....	57
Clase de Economía Doméstica .....	58
Clase de Corte y Confección.....	59



